

Germany-Hattingen: Expert witness services

OJ S 195/2023 10/10/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: AAV-Verband für Flächenrecycling und Altlastensanierung

Postal address: Werksstraße 15

Town: Hattingen

NUTS code: DEA56 Ennepe-Ruhr-Kreis

Postal code: 45527

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@aav-nrw.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.aav-nrw.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYMNDJ0X/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYMNDJ0X>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Gutachterliche Leistungen zur Sanierungsplanung sowie optional zur Sanierung des ehemaligen Betriebsgeländes

Reference number: 7116-01-001 - "Ehem. Röhrenwerk Bender" in Kreuztal

II.1.2. Main CPV code

71319000 Expert witness services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Der AAV und die Stadt Kreuztal planen die Sanierung des ehemaligen, westlich des Mühlenwegs gelegenen Teils des Betriebsgeländes eines Röhrenherstellers in Kreuztal-Ferndorf und die Aufbereitung für eine wohnbauliche Nutzung. Es handelt sich um eine ca. 29.000 m² große Fläche, auf der Bodenverunreinigungen mit Mineralölkohlenwasserstoffen, PAK und Schwermetallen vorhanden sind.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services, 71330000 Miscellaneous engineering services, 71520000 Construction supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA5A Siegen-Wittgenstein

Main site or place of performance: Mühlenweg 2 57223 Kreuztal

II.2.4. Description of the procurement

,

Die ausgeschriebenen Ingenieurleistungen umfassen die Planung, Begleitung und Dokumentation des Rückbaus der aufstehenden Hallen und der durchzuführenden Bodensanierungsmaßnahmen. Die Leistungen sind in zwei Phasen zu erbringen:

,

Phase 1 (wird fest beauftragt):

,

- Rückbau- und Entsorgungskonzept

,

Überprüfung des Gebäudeschadstoffkatasters und Aufzeigen des Aktualisierungsbedarfs u.a. im Hinblick auf die Ersatzbaustoffverordnung und die VDI-Richtlinie 6202 "Schadstoffbelastete bauliche und technische Anlagen - Asbest - Erkundung und Bewertung" (2021), ggf. Auswertung von Bauakten, Erstellung eines Untersuchungskonzeptes für ergänzende Untersuchungen, Arbeits- und Sicherheitsplan, Beprobung der Bausubstanz, ggf. Vorbereitung, Mitwirkung bei der Vergabe und Begleitung von erforderlichen Fremdleistungen, Zusammenstellung der Untersuchungsergebnisse und Aktualisierung des Gebäude-/Schadstoffkatasters sowie Erstellung eines Rückbau- und Entsorgungskonzeptes.

,

- Sanierungsplanung nach § 13 BBodSchG

,

Durchführung von ergänzenden Untersuchungen zur Abgrenzung der Aushubbereiche, Darstellung der Ausgangslage, der durchzuführenden Maßnahmen und Nachweis ihrer Eignung, der Eigenkontrollmaßnahmen zur Überprüfung der sachgerechten Ausführung und Wirksamkeit der vorgeschlagenen Maßnahmen, der Eigenkontrollmaßnahmen im Rahmen der Nachsorge einschließlich der Überwachung, des Zeitplanes und der Kosten, Aufstellen eines Arbeits- und Sicherheitsplanes, Fertigung des Sanierungsplanes für die Verbindlichkeitserklärung der zuständigen Behörden.

,

Phase 2 (Option):

- Gutachterleistungen zur Vorbereitung und Durchführung der Rückbau- und Sanierungsmaßnahmen

Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei Vergaben, Örtliche Bauüberwachung und fachgutachterliche Begleitung, Projektsteuerung und Oberbauleitung, Dokumentation, Koordination nach DGUV-Regel 101-004, Sicherheits- und Gesundheitskoordination.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Schriftliches Bearbeitungskonzept / Weighting: 45 %

Quality criterion - Name: Präsentation / Weighting: 25 %

Cost criterion - Name: Angebotspreis / Weighting: 30 %

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 0,01 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3Maximum number: 6Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die Teilnahme am Verhandlungsverfahren ist auf max. 6 Bewerber begrenzt, da der aufzuwendende Zeit- und Arbeitsaufwand sowohl beim Auftraggeber als auch beim Bewerber (für die Erarbeitung des Angebotes, für deren Auswertung, für die vorgesehenen Vorstellungstermine) für eine größere Anzahl von zugelassenen Bewerbern nicht verhältnismäßig wäre.

Sollte sich ergeben, dass mehr als 6 Bewerber die geforderten Mindestanforderungen an die Eignung erfüllen, so wird der Auftraggeber die zur Angebotsabgabe aufgeforderten Bieter anhand der folgenden Kriterien auswählen:

- Referenzen des Unternehmens in der Durchführung einer Sanierungsplanung auf vergleichbaren Industriestandorten (Flächengröße >2.000 m²)

- Referenzen des Unternehmens in der Begleitung des Rückbaus von vergleichbaren Industriestandorten (umbauter Raum >50.000 m³)

- Referenzen in der gutachterlichen Begleitung von Bodensanierungsmaßnahmen bei vergleichbaren Projekten (Flächengröße >2.000 m²)

In den Kriterien werden bis zu 10 Bewertungspunkte anhand des folgenden Bewertungsrahmens vergeben:

0 = Es liegen keine Erfahrungen vor.

2 = Es liegen Erfahrungen aus einem Projekt vor, dessen Umfang wesentlich kleiner ist als der Auftragsgegenstand (z.B. kleine Gewerbebetriebe).

,

4 = Es liegen Erfahrungen aus mehreren Projekten vor, dessen Umfang wesentlich kleiner ist als der Auftragsgegenstand (z.B. kleine Gewerbebetriebe).

,

6 = Es liegen Erfahrungen aus Projekten mit durchschnittlichem Schwierigkeitsgrad vor (z.B. mittelgroße Gewerbebetriebe mit MKW- Belastungen).

,

8 = Es liegen Erfahrungen aus komplexen Projekten vor (z.B. Industriestandorte mit MKW-, PAK- und Schwermetallbelastungen), Belastung bis hin in den grundwassererfüllten Bereich.

,

10 = Es liegen umfangreiche Erfahrungen aus sehr komplexen Projekten vor (z.B. größere Industriestandorte mit MKW-, PAK- und Schwermetallbelastungen), Belastung bis hin in den grundwassererfüllten Bereich.

,

Bei der Bewertung werden die Kriterien wie folgt gewichtet:

,

Durchführung Sanierungsplanung: 30%

,

Begleitung Rückbau: 30%

,

Begleitung Bodensanierung: 40%

,

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

,

Phase 2 (Option):

,

- Gutachterleistungen zur Vorbereitung und Durchführung der Rückbau- und Sanierungsmaßnahmen Ausführungsplanung, Vorbereitung und Mitwirkung bei Vergaben, Örtliche Bauüberwachung und fachgutachterliche Begleitung, Projektsteuerung und Oberbauleitung, Dokumentation, Koordination nach DGUV-Regel 101-004, Sicherheits- und Gesundheitskoordination.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Wir machen darauf aufmerksam, dass für die erste Stufe des Verfahrens, den Teilnahmewettbewerb, ausschließlich die Leistungsbeschreibung sowie die Liste der AAV-Unterlagen relevant sind. Soweit in der Leistungsbeschreibung Anlagen (Pläne, Gutachten etc.) genannt sind, werden diese erst in der zweiten Stufe des Verfahrens, der Aufforderung zur Angebotsabgabe, bereitgestellt, da sie für den Teilnahmewettbewerb noch nicht relevant sind. Bitte beachten Sie, dass die weiteren abrufbaren Unterlagen, die die Angebotserstellung

betreffen, noch nicht relevant sind für die erste Stufe des Verfahrens, den Teilnahmewettbewerb.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

,

gemäß Liste AAV-Ausschreibungsunterlagen:

,

- AAV-Formular 5 - Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit

,

- AAV-Formular 6 - Eigenerklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG

,

- AAV-Formular 9 - Eigenerklärung zur Versicherung

,

-VHB-Formular 124_LD - Eigenerklärung zur Eignung

,

Minimum level(s) of standards possibly required:

,

- Es ist die Eigenerklärung Versicherung (Formular 9 gemäß Liste AAV-Ausschreibungsunterlagen) zum Bestehen oder die Zusage zum Abschluss einer Betriebshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden in Höhe von mindestens 2,0 Mio. EUR (2-fach maximiert) sowie einer Umweltschadenversicherung in Höhe von mindestens 1,0 Mio. EUR (1-fach maximiert) vorzulegen.

,

- Es ist das VHB-Formular 124_LD von jedem Bewerber und bei Bewerbergemeinschaften von jedem Mitglied vorzulegen. Die Eigenerklärung ist bezogen auf den Umsatz des Geschäftssitzes/der Niederlassungen anzugeben, durch die die Bearbeitung erfolgen soll. Das Formular ist erforderlichenfalls zu vervielfältigen.

,

Der Gesamtumsatz des Bewerbers / mindestens eines Mitglieds der Bewerbergemeinschaft muss im Mittel der letzten drei Geschäftsjahre mindestens 200 T EUR (netto) und der Umsatz im Bereich vergleichbarer Leistungen mindestens 100 T EUR (netto) betragen haben. Andernfalls wird keine Eignung angenommen und es erfolgt der Ausschluss vom Verfahren.

,

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

,

gemäß Liste AAV-Ausschreibungsunterlagen:

,

- AAV-Formular 7 - Eigenerklärung Unternehmen

,

- AAV-Formular 8 - Eigenerklärung Mitarbeiter

,

- AAV-Formular 13 - Referenznachweis Unternehmen

,

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mit dem AAV-Formular 13 sind mindestens zwei Unternehmensreferenzen von in den letzten fünf Jahren abgeschlossenen und vergleichbaren Projekten vorzulegen. Die Referenzprojekte müssen noch nicht vollständig abgeschlossen sein, jedoch die jeweils relevante Projektphase.

Referenzen, die älter sind als fünf Jahre (Stichtag 01.09.2018) werden nicht gewertet.

- Mit den Projektreferenzen sind insgesamt mindestens folgende Erfahrungen nachzuweisen:

o Erstellung eines Rückbau- und Entsorgungskonzepts für Industrieanlagen

o Gutachterliche Begleitung des Rückbaus von Industrieanlagen

o Sanierungsplanung von Sanierungsmaßnahmen durch Bodenaushub, auch im grundwassererfüllten Bereich z. B. mit dem Wabenverfahren

o Überwachung der Durchführung von Sanierungsmaßnahmen durch Bodenaushub, auch im grundwassererfüllten Bereich z. B. mit dem Wabenverfahren

- An mindestens einem Referenzprojekt muss der Projektleiter oder sein Stellvertreter mitgewirkt haben.

- Von den Mitarbeitern im Projektteam, die die jeweiligen Leistungen erbringen sollen, sind folgende Nachweise zu erbringen:

o Nachweis über die Anerkennung als Sachverständiger gem. § 18 BBodSchG

o Nachweis der Sachkunde gem. DGUV-Regel 101-004 "kontaminierte Bereiche" (Anlage 6A), Fachkunde nach TRGS 524 (Anlage 2A) oder vergleichbar

o Nachweis der Eignung als Koordinator nach Baustellenverordnung gem. RAB 30

o Nachweis der Fachkunde über die Probenahme nach LAGA PN 98

o Nachweis der Sachkunde gemäß TRGS 519 "Asbest Abbruch-, Sanierungs- oder Instandhaltungsarbeiten (Anlage 3)

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Es wird darauf hingewiesen, dass der Fachkundenachweis alle fünf Jahre zu aktualisieren ist. Zum Zeitpunkt der Probenahme für Abfalluntersuchungen muss ein gültiger Fachkundenachweis vorliegen.

- Alle Mitarbeiter im Projektteam müssen über die uneingeschränkte Kenntnis der deutschen Sprache in Wort und Schrift verfügen.

- Der Projektleiter muss über mindestens fünf Jahre und der stellvertretende Projektleiter sowie der für die örtliche Bauüberwachung vorgesehene Mitarbeiter über jeweils mindestens drei Jahre Berufserfahrung im Bereich Altlastenerkundung und -sanierung verfügen.
- ,
- Bei Bewerbungsgemeinschaften sind die Anforderungen kumulativ zu erfüllen.
- ,

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 06/11/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 13/11/2023

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 14/03/2024

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Rückfragen zu Ausschreibungen bzw. den Vergabeunterlagen können Unternehmen in schriftlicher Form über die auf dem Vergabemarktplatz eingerichtete Bieterkommunikation stellen.

,

Eventuelle Aufklärungsgespräche werden ggf. in elektronischer Weise durchgeführt.

,

Die von Ihnen erbetenen, personenbezogenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Ihre Angaben sind Voraussetzung für die Berücksichtigung Ihres Angebotes. Informationen zu der vom AAV (oder ggfs. durch den AAV beauftragte Dritte) durchgeführte Erhebung personenbezogener Daten sowie die Ihnen in diesem Zusammenhang zustehenden Rechte entnehmen Sie bitte dem VHB-Formular 312a/322a EU Information DSGVO.

Das vom Auftraggeber durchgeführte Verfahren ist ein Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb nach Maßgabe der VgV. Die vergaberechtlichen Grundsätze der Transparenz des Verfahrens und der Gleichbehandlung aller Bewerber werden im gesamten Verfahren streng beachtet.

Diese Bekanntmachung leitet den vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb ein. Die Anzahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden ist auf max. 6 Bewerber begrenzt (siehe Ziffer II. 2.9), da die Durchführung des Verhandlungsverfahrens einen erheblichen Zeit- und Arbeitsaufwand beim Auftraggeber bedeutet.

Die Teilnahmeanträge sind bis zum festgelegten Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge (siehe Ziffer IV.2.2) in schriftlicher Form auf dem Vergabemarktplatz einzustellen. Eine Verspätung führt zum Ausschluss.

Im Anschluss an den Teilnahmewettbewerb werden die ausgewählten Bewerber (max. 6) zur Abgabe eines Angebotes auf Basis der Vergabeunterlagen aufgefordert. In den Vergabeunterlagen werden den Bietern weitere Projektinformationen und die Zuschlagskriterien mitgeteilt.

Nach Angebotsabgabe erhalten ausgewählte Bieter die Möglichkeit, ihr Angebot beim AAV in einer Präsentation vorzustellen. Eine Einladung hierzu erfolgt voraussichtlich in der 2. KW 2024.

Der unter II.1.5 geschätzte Auftragswert von 0,01 EUR ist nicht relevant. Es wird auf die Angabe des geschätzten Auftragswertes verzichtet.

Auskunftsersuchen des Interessenten/Bewerbers zum Teilnahmewettbewerb sowie jegliche Kommunikation sind ausschließlich in schriftlicher Form über die auf dem Vergabemarktplatz NRW eingerichtete Bieterkommunikation an den AAV zu stellen.

‚
Sämtliche Besprechungen, Schriftverkehr, Absprachen, oder Vertragsdefinitionen erfolgen in deutscher Sprache.
‚

Wir machen darauf aufmerksam, dass die weiteren abrufbaren Unterlagen, die die Angebotserstellung betreffen, noch nicht relevant sind für die erste Stufe des Verfahrens, den Teilnahmewettbewerb.
‚

Es mag geboten sein, sich bereits auch mit diesen Unterlagen zu befassen. Eine Bearbeitung und/oder Einreichung ist jedoch nicht erforderlich und wird auch nicht gewünscht. Die Veröffentlichung erfolgt allein nach Maßgabe der Regelung des § 41 Abs. 1 VgV, wonach die Bereitstellung sämtlicher Vergabeunterlagen unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt erfolgen muss.
‚

Wir empfehlen den Bietern das vorhandene Gelände in Augenschein zu nehmen. Ortsbesichtigungen können nach vorheriger Terminabstimmung mit der Stadt Kreuztal durchgeführt werden.
‚

Bekanntmachungs-ID: CXPNYMNDJ0X

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen
Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9
Town: Münster
Postal code: 48147
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
‚

Gegen die beabsichtigte Zuschlagsentscheidung kann ein Antrag auf Nachprüfung des Vergabeverfahrens gestellt werden.
‚

Der Antrag ist unzulässig, soweit
‚

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
‚

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/10/2023